



**TEMPLAX<sup>®</sup> quint**



**IMPLAX<sup>®</sup>**

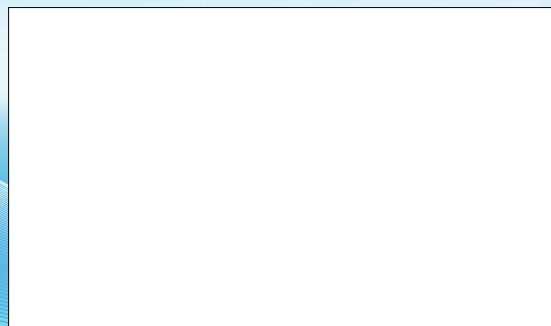


**TEMPLAX<sup>®</sup>**

# Nadelprogramm Implantat-Akupunktur

## 2010

needle products  
implant acupuncture



Lamotec Medizintechnik  
Lutherplatz 10  
08258 Markneukirchen  
Germany

fon +49 (0) 37 42 2 40 19 97  
fax +49 (0) 37 42 2 46 44 2  
hotline 0700 11 8 33 333 (12ct/min)  
email kundencenter@lamotec.de  
web lamotec.de

LMPRODUCTLINE/2010-20090825 V1 © 2007-2010 LAMETEC

 **LAMETEC**



Im Lametec Nadelprogramm zur Implantat-Akupunktur finden Sie unsere Implax Titan-Implantate sowie die Templax Produktreihe zur Templantatur. Beide Produktlinien bedienen ausschließlich die Implantat-Ohr-Akupunktur und sind nicht zur Körperakupunktur geeignet. Alle Lametec Produkte werden unter strengen Qualitätsrichtlinien in Deutschland hergestellt.

Die Verpackung ist jeweils doppelt-steril, so dass die Implantation unter aseptischen Bedingungen durchgeführt werden kann. Da sich die Einstichwunde bereits nach 1-3 Tagen wieder vollständig schließt, wird bei fachgerechter Anwendung das Risiko von Entzündungen gegenüber herkömmlichen semi-permanenten Akupunkturadeln erheblich verringert. Die Nadeln sind nach dem Schließen der Einstichwunde völlig unsichtbar und werden vom Träger nicht wahrgenommen.

Die Handhabung der beiden Gerätegruppen ist identisch. Die Produktlinien unterscheiden sich lediglich in ihrer Wirkungsdauer: Implax Titan Implantate verbleiben permanent im Ohr als echte Dauerimplantate, während sich Templax Templantate nach einer Wirkungszeit von 15-18 Monaten selbst auflösen (Resorption).

## IMPLAX®

Lametec Implax Akupunktur-Implantate bestehen aus medizinischem Reintitan. Die Nadel mit einer Größe von 2.5mm wird zur permanenten Stimulation der relevanten Akupunkturpunkte in das Ohr implantiert. Durch das verwendete Material wird eine höchstmögliche Biokompatibilität erreicht, so dass keine oder lediglich geringe Hautreaktionen beim Patienten entstehen. Es sind keine allergischen Reaktionen bekannt. Lametec Implax ist ein nach CE-Norm zertifiziertes und zugelassenes Medizinprodukt der Klasse IIb (Dauerimplantate).

## TEMPLAX®

Die Templax Nadeln sind unsere patentierte Lösung zur Langzeitakupunktur von bis zu 18 Monaten. Anders als unsere Implax Titan Implantate verbleiben die Nadeln nur für einen bestimmten Zeitraum im Ohr und lösen sich währenddessen auf: Sie werden vom Körper resorbiert. Templax Nadeln eignen sich somit besonders für Anwendungen, bei denen ein lebenslanges Akupunktur-Implantat nicht signifikant erscheint.

## TEMPLAX® quint

Unser neuestes Familienmitglied: die Templax Nadeln Typ Quint. Als Weiterentwicklung der Templax Produkte haben sie weitestgehend die gleichen Eigenschaften bezogen auf Handhabung und Resorptionszeit. Völlig neu ist die Form der Nadel: Anstatt eines runden Grundkörpers sind Quint Nadeln fünfeckig und haben eine zusätzliche Stabilisierungskerbe. Durch die fünfeckige Form entstehen kleine Schnittkanten (Inzisionskanten). Die Nadel lässt sich noch einfacher setzen und verwächst zudem stabiler im Gewebe.

The Lametec needle program for implant acupuncture features our Implax permanent titanium implants as well as our Templax product line of resorbable implants. Both product lines are to be used as Ear Acupuncture needles and are not intended for usage on body acupuncture. All Lametec products are produced in Germany under strict quality control.

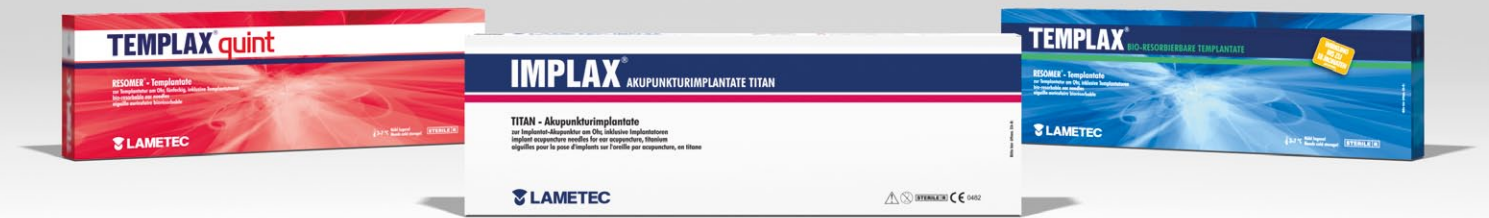
All products feature double-sterile packaging for aseptic handling during the implantation process. After applying the needle, the skin right above puncture closes immediately after 1-3 days. This minimizes the risk of inflammations to almost zero. As soon as the puncture is closed, the needles are completely invisible and may not be recognized.

The handling of both product lines is identical – the main difference is about time: While Implax titanium implants will remain in the human ear for a lifetime, Templax implants will dissolve after approx. 15-18 months (Resorption).

Lametec Implax acupuncture implants are made of medical titanium, grade II. The needle itself has a size of about 2.5mm and is used to permanently stimulate the relevant acupuncture points at the human ear. Because of the nature of medical titanium, these products are highly bio-compatible. They can be applied with a minimum risk of inflammation. There are no allergies known. Lametec Implax is a CE-certified medical product, class IIb (permanent implants).

Templax needles are our patented solution for long-time acupuncture up to 18 months. The needles will remain at the human ear for a certain period of time and then simply dissolve: They get resorbed by the human body. Other than Implax needles, they may fit perfectly for any application which does not require a life time acupuncture implant.

The latest member of our family: Templax needles Quint type. Being developed as an enhancement to Templax needles, they nearly feature the same properties according to handling and resorption time. Indeed, a revolutionary enhancement is the shape of the needle itself: unlike any other acupuncture needles, the needle shape is not based on a cone but rather a pentagon. This introduces five incision edges which literally cut through the skin: Templax Quint needles can be applied with a breeze. Also, they feature some additional notches for more accurate stabilization within the skin.



	TEMPLAX® quint	IMPLAX®	TEMPLAX®
Anwendung application range	Templantat resorbierbar templant resorbable	Implantat permanent implant permanent	Templantat resorbierbar templant resorbable
Grundform shape	Fünfeck pentagon	Kegel cone	Kegel cone
Durchmesser diameter	0.8mm	0.8mm	0.8mm
Länge length	2.7mm, +/- 0.2mm	2.5mm	2.5mm
Inzisionskanten incision edges	5	-	-
Oberfläche surface	leicht strukturiert, Stabilisierungskerben slightly structured, notches	strukturiert, Fase structured, chamfered	leicht strukturiert slightly structured
Resorptionszeit resorption period	18 Monate (Richtwert) 18 months (weighted)	-	18 Monate (Richtwert) 18 months (weighted)
Material material	RESOMER® L-lactide-co-glycolide	medizinisches Reintitan, Grade II medical titanium Grade II	RESOMER® L-lactide-co-glycolide
Allergene Wirkung allergy classification	keine bekannt no allergies known	allergiefrei (ti) non-allergic (ti)	keine bekannt no allergies known
Applikation applied by	durch beigefügten Applikator accompanying applicator	durch beigefügten Applikator accompanying applicator	durch beigefügten Applikator accompanying applicator
Wiederverwendbar reusable	nein no	nein no	nein no
Sterilisation sterilization method	Gamma gamma radiation	Gamma gamma radiation	Gamma gamma radiation
Klassifizierung classification	-	nicht-aktives Implantat IIb MDD non-active Implant class IIb MDD	-
Verpackung packaging	doppelt-steril, zum aseptischen Anreichen double-sterile for aseptic handling	doppelt-steril, zum aseptischen Anreichen double-sterile for aseptic handling	doppelt-steril, zum aseptischen Anreichen double-sterile for aseptic handling
Packungsgrößen, Stck packaging sizes, pieces	12	12	12
Lagerung storage	kühl 3°C - 7°C trocken und staubgeschützt cold 3°C - 7°C dry and dust-free	trocken und staubgeschützt dry and dust-free	kühl 3°C - 7°C trocken und staubgeschützt cold 3°C - 7°C dry and dust-free
Artikel-Nr. part number	3012604	8055221	3012542
Verwendbar bis expires	siehe Chargenkennzeichnung see batch marking	siehe Chargenkennzeichnung see batch marking	siehe Chargenkennzeichnung see batch marking